

Preface

The twentieth century witnessed a flourishing of editions of early-scholastic Latin writings that have shed light on the richness and vitality of the theological milieu of the late twelfth century. Despite this productivity there are few reliable Latin texts of all the key thinkers, and even fewer English translations. Indeed, except for the citations of unedited manuscript materials found in scholarly studies, the late twelfth century remains widely inaccessible. Radulphus Ardens is one of many theologians of the period to have captured the interest of specialists, because he bears important witness to the traditions he inherited from Peter Lombard and especially from Simon of Tournai. This volume aims to make Radulphus's summa on the sacraments available and more serviceable to both scholarly research and teaching through a critical Latin text and facing English translation, as well as a commentary that discusses key topics and offers extended citations from other influential twelfth-century thinkers, particularly Simon of Tournai, whose *Institutiones* remain unedited. Whenever possible, I have consulted multiple manuscripts for these citations in order to ensure their reliability.

I am grateful to the Pontifical Institute of Mediaeval Studies for its interest in this project and to Fred Unwalla for his help in dealing with dilemmas in editing and production that a volume like this inevitably involves. I am also indebted to Joseph Goering for his generous time and much-appreciated critiques and suggestions. The Hill Monastic Manuscript Library and Vatican Film Library were also instrumental in making accessible and providing microfilm copies of many manuscripts used in this volume. I am grateful to the Faculty Development Committee at the University of St Thomas (Houston, Texas) for awarding me a research grant in aid of publication and to the Theology Department for providing financial assistance in acquiring the microfilms. Finally, I would especially like to thank my wife, Elizabeth, for her constant support and encouragement of my research.

Feast of St James 2010

